

ERRETAULAREN DATU TEKNIKOAK

		SOSTEGUA	ALT.	NEURRIAK ZAB	LOD.	Panel edo pie- zen kopurua	NEURRIAK EZK.	ESK.	EBAKIAK	PAENLEN BATURA	KORAPILOAK	ILTZEAK	ATZEAN IZTUPA	ATZEAN TEKNIKA	GEHITUAK	KOPADURA
E S Z E N A K	1	Intxaurra	84,6-83	91-90	6,3-7,5	2	32,5-32,2	58,6-57,4	Ez ikusten	Ertz bizian kolaturik	Ez ikusten Zati akasduna eskuin-beheko angeluan	16	Bai, Zirrikitu- juntetan. Panel osoa Kalamua	Akabera Gubia + Zerra		
	2	Intxaurra	82,2-4	87,7-89	4-6	2		30	Tangenziala	Ertz bizian kolaturik	Ez ikusten	6	Bai, Batzeko azalera 3/4 Kalamua	Akabera Zerra		
	3	Intxaurra	84	92,5	5-5,5	2	64,2	28	Tangenziala	Ertz bizian kolaturik	Ez ikusten	11	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Zerra		
	4	Intxaurra	82-84	89,5-88,5	4,5-5	2	57,2	32	Radiala Tangenziala	Ertz bizian kolaturik	Ez ikusten	15	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Gubia + Zerra		
	5	Intxaurra	83,2	88	5,5	2	54,5	33,5	Tangenziala	Ertz bizian kolaturik	1 beheko aldean	21	Bai, Korapiloa batzeko Kalamua	Akabera Zerra	Listoia goian eta behean	
	6	Intxaurra	834,3	89	5	2	24,5	64,4	Radiala Tangenziala	Ertz bizian kolaturik	1 beheko aldean igeltso- betegarrarian	18	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Gubia + Zerra	Listoia goian eta behean	
	7	Intxaurra	135,2-135	90-90,2	4,9-7	2	40-41	48,7-49,5	Radiala Tangenziala	Ertz bizian kolaturik	Ez ikusten	23	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Zerra	Listoia behean	
	8	Intxaurra	135,4	89,7	5,5-6	2	56	33	Tangenziala	Ertz bizian kolaturik	Ez ikusten	16	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Zerra	Listoia behean	
	9	Intxaurra	151	87,5-89	6	2	46,5	33	Radiala Tangenziala azal-arrastoak	Ertz bizian kolaturik	Ez ikusten	21	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Zerra	Listoia behean	Piska bat
	10	Intxaurra	150-150,5	88-89	6-7	2	46,5	42	Radiala	Ertz bizian kolaturik	Korapilo tratatu gabea	19	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Zerra	Listoia goian eta behean	
	11	Intxaurra	148-148,8	88,6-90	5,9-6,9	2	57,7	32	Radiala Tangenziala	Ertz bizian kolaturik	Erdialdeko korapiloa	20	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Zerra + Zepilua	Listoia behean	Piska bat
	12	Intxaurra	147,5-149	88,7-90,1	5-6,7	2	48	42	Tangenziala	Id. mirubutzana goiko partean	Ez ikusten 1?	20	Bai, Batzeko Kalamua	Akabera Zerra	Listoia behean	
E S K U L T U R A K	13	Intxaurra	112	61	42	1					2 atzekaldean		Ez	Akabera Gubia		
	14	Intxaurra	110	Sí	Sí	3				Koladura + ilzeak	Ez	31 + gakoak	Ez	Akabera Opatxurra	Oinarria	
	15	Intxaurra	113	104	31	3				Egurrezko mihiak	Ez ikusten	Zuloak gelditzen dira	Ez	Akabera Gubia + lija		
	16	Intxaurra	110	42	30	1					Ez ikusten	Gakoa	Ez	Akabera Gubia		
	17	Intxaurra	110	42	26	1					Ez ikusten	Gakoa	Ez	Akabera Opatxurra		

DATOS TECNICOS DEL RETABLO

		SOPORTE	H	DIMENSIONES A		Gr	Nº PANELES O PIEZAS	DIMENSIONES D		CORTES	UNION DE PANELES	NUDOS	CLAVOS	ESTOPA REVERSO	TECNICA REVERSO	AÑADIDOS	ALABEA- MIENTO
E S C E N A S	1	Nogal	84,6-83	91-90	6,3-7,5	2	32,5-32,2	58,6-57,4	No visibles	Encolados a arista viva.	No visibles Parte defectuosa ang. inf. dch	16	Sí unión grietas. Todo un panel cáñamo	Acabado Gubia + Sierra			
	2	Nogal	82,2-4	87,7-89	4-6	2		30	Tangencial	Encolados a arista viva.	No visibles	6	Sí Unión 3/4 superficie cáñamo	Acabado Sierra			
	3	Nogal	84	92,5	5-5,5	2	64,2	28	Tangencial	Encolados a arista viva.	No visibles	11	Sí Unión cáñamo	Acabado Sierra			
	4	Nogal	82-84	89,5-88,5	4,5-5	2	57,2	32	Radial Tangencial	Encolados a arista viva.	No visibles	15	Sí Unión cáñamo	Acabado Gubia + Sierra			
	5	Nogal	135	88	5,5	2	54,5	33,5	Tangencial	Encolados a arista viva.	1 parte inferior	21	Sí Unión nudo cáñamo	Acabado Sierra	Listón parte superior e inferior		
	6	Nogal	135	89	5	2	24,5	64,4	Radial Tangencial	Encolados a arista viva.	1 Parte infer. relleno y yeso	18	Sí Unión cáñamo	Acabado Gubia + Sierra	Listón parte superior e inferior		
	7	Nogal	135,2-135	90-90,2	4,9-7	2	40-41	48,7-49,5	Radial Tangencial	Encolados a arista viva.	No visibles	23	Sí Unión cáñamo	Acabado Sierra	Listón parte inferior		
	8	Nogal	135,4	89,7	5,5-6	2	56	33	Tangencial	Encolados a arista viva.	No visibles	16	Sí Unión cáñamo	Acabado Sierra	Listón parte inferior		
	9	Nogal	151	87,5-89	6	2	46,5	33	Radial Tangencial Rest. cortez	Encolados a arista viva.	No visibles	21	Sí Unión cáñamo	Acabado Sierra	Listón parte superior e inferior	Ligeramente	
	10	Nogal	150-150,5	88-89	6-7	2	46,5	42	Radial	Encolados a arista viva.	Nudo no tratado	19	Sí Unión cáñamo	Acabado Sierra	Listón parte superior e inferior		
	11	Nogal	148-148,8	88,6-90	5,9-6,9	2	57,7	32	Radial Tangencial	Encolados a arista viva.	Nudo parte media	20	Sí Unión cáñamo	Acabado Sierra + Cepillo	Listón parte inferior	Ligeramente	
	12	Nogal	147,5-149	88,7-90,1	5-6,7	2	48	42	Tangencial	Encolados cola milano parte superior	No visibles, 1?	20	Sí Unión cáñamo	Acabado Sierra	Listón parte inferior		
E S K U L T U R A S	13	Nogal	112	61	42	1					2 parte posterior		No	Acabado Gubia			
	14	Nogal	110	Sí	Sí	3				Encolado + clavos	No	31 + gancho	No	Acabado Azuela	La base		
	15	Nogal	113	104	31	3				Lengüetas y espigas de madera	No visibles	Quedan agujeros	No	Acabado Gubia + lija			
	16	Nogal	110	42	30	1					No visibles	Gancho	No	Acabado Gubia			
	17	Nogal	110	42	26	1					No visibles	Gancho	No	Acabado Azuela			

ERRETAULAREN DATU TEKNIKOAK

		TELA MOTELERAZLEA	TORTSIO- MOTA	HARIAK	ZONAK	PRESTAKINA	KOLORE GARDENAK	HARAGI- KOLOREA	URREZTADURA: Bol-a urre-ogia	URRE MATE- MIXTIOIA	ORRIEN NEURRIAK	ESTOFADURA/ URREA	ZILARRA
E S C E N A K	1	Bai	Kalamo Z	18/14	Batura - Zirrikituak - Akzidentek	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - estofaduran eta aingeruaren ileetan	Matea	Bai	Ainguruaren ilea		Zuri, gorri, urdina. Fondo eta zenefetan	Mantu marroian. Lantzan
	2	Bai	Lino Z	18/14	Batura - Zirrikituak - Erleieberen bat	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - estofaduran ainguru-hegoetan, ileetan.	Matea	Bai	Ilea		Zuri, gorri, urdina. Fondo eta zenefetan	Mantu marroian. Giltzan - Makilan - Pistian
	3	Bai	Lino Z	18/14	Batura - Zirrikituak	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - fondo eta mendeletan	Matea	Bai	Ainguruaren ilea		Zuri, gorri, urdina. Fondo eta zenefetan	Mantu marroian. Ezpatan - Katan - Heresugean
	4	Bai	Lino Z	18/14	Batura	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - fondo eta ile eta hegoen xehetasunetan	Matea	Bai	Ainguruaren ilea		Gorri, urdina. Fondoan, Zenefetan Aulkitxoan	Mantu marroian. Aizkoran - Zerran
	5	Bai	Kalamo ? Z	18/14	Batura - Zirrikituak - Adabegia - Maskorra	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - estofaduran ileetan jantzia	Matea	Bai	Ainguruaren eta Amabirjinaren ilea		Gorri, urdina, bioleta. Jantzi- zenefetan	Mantu marroian. Lorean maskorrean - Lilietan
	6	Bai	Lino Z	18/14-20/16	Batura - Zirrikituak - Akatsak	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - estofaduran	Matea	Bai	Ilea eta trunkoa		Urdina, gorria. Zenefetan	Mantu marroian.
	7	Bai	Lino Kalamo Z	18/14-20/16	Batura - Zirrikituak - Maskorra	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - ilean	Matea	Bai	Amabirjinaren ilea	8-8,5x?	Urdina, bioleta Zenefetan	Mantu marroian. Ganbelako sabaian
	8	Bai	Kalamo Z	32/29	Erleibeak	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - ilean	Matea	Bai	Amabirjinaren eta Umearen ilea	8,5x?	Urdina. Zenefetan	Mantu marroian. Ganbelako sabaian
	9	Bai	Kalamo Z	17/15	Batura - Erleibeak	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - ilean	Matea	Bai	Ileak		Urdina, gorria. Zenefetan Fondoan	Mantu marroian. Arbolan? - Parra-ostean?
	10	Bai	Lino Z	20/14	Batura - Zirrikituak - Akatsak	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - sustraietako trazuetan, ileetan	Matea	Bai	Ileak		Urdina. Fondoan	Surgean - Arbolan - Parran?
	11	Bai	Lino Z	16/14	Batura - Zirrikituak - Akatsak	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - ileetan	Matea	Bai	Ainguruaren eta Ebaren ileak		Urdina. Fondoan	Ezpatan - Hegaletan - Arbolan? - Ostean ?
	12	Bai	Oso zona txikitan bakarrik nabaritzen			Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - jantzia	Matea	Bai	Ebaren ileak		Urdina. Fondoan	Aizkoran - Paisajea - Gerrikoan
E S K U L T U R A K	13	Bai	Lino Z	20/15 - 18/14	Zona zabalak	Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna		Matea	Bai			Zuria - Bioleta - Zenefetan	Mantu marroian
	14	Bai				Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna		Matea	Bai			Urdina - Zenefetan	Mantu marroian
	15	Ez nabaritzen				Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna	Laka gorria - Perizoman	Matea	Bai			Garbitasun-Oihala	
	16	Ez nabaritzen				Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna		Matea	Bai		8-8,5x?	Zuria - Zenefetan	Mantu marroian
	17	Ez nabaritzen				Kalzio-sulfatoa+ kola?+zuri beruna		Matea	Bai			Zuria - Zenefetan	Mantu marroian

DATOS TECNICOS DEL RETABLO

		TELA AMOR- TIGUADORA	TIPO TORSION	HILOS	ZONAS	PREPARACION	COLORES TRANSPARENTES	CARNACION	DORADO: Bol pan de oro	ORO MATE- MIXTION	MEDIDA HOJAS	ESTOFADO/ ORO	PLATA
E S C E N A S	1	Sí	Cáñamo Z	18/14	Unión - Grietas - Accidentes	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - estofado y cabellos ángel	Mate	Sí	Cabello ángel		Blanco, rojo, azul. Fondo y Cenfas	Manto marrón Lanza
	2	Sí	Lino Z	18/14	Unión - Grietas - Accidentes	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - estofado, alas ángel, cabellos	Mate	Sí	Cabello		Blanco, rojo, azul. Fondo y Cenfas	Manto marrón Llave - Vara - Bicha
	3	Sí	Lino Z	18/14	Unión Grietas	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - fondo y orlas	Mate	Sí	Cabello ángel		Blanco, rojo, azul. Fondo y Cenfas	Manto marrón Espada - Cadena - Dragón
	4	Sí	Lino Z	18/14	Unión	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - fondo y detalles pelo y alas	Mate	Sí	Cabello ángel		Rojo, azul, violeta. Cenfas y Taburete	Manto marrón Hacha Sierra
	5	Sí	Cáñamo ? Z	18/14	Unión Grietas Nudo Concha	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - estofado y cabellos, vestido	Mate	Sí	Cabello ángel y Virgen		Rojo, azul, violeta. Cenfas vestido	Manto marrón Flor concha - Lirios
	6	Sí	Lino Z	18/14-20/16	Unión Grietas Defectos	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - estofado	Mate	Sí	Cabello y tronco		Azul, rojo. Cenfas	Manto marrón
	7	Sí	Lino Cáñamo Z	18/14-20/16	Unión Grietas Concha	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - cabello	Mate	Sí	Cabello Virgen	8-8,5x?	Azul, violeta Cenfas	Manto marrón Techo pesebre
	8	Sí	Cáñamo Z	32/29	Relieves	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - cabello	Mate	Sí	Cabello Virgen y niño	8,5x?	Azul. Cenfas	Manto marrón Techo pesebre
	9	Sí	Cáñamo Z	17/15	Unión-Relieves	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - cabello	Mate	Sí	Cabello		Azul, rojo. Cenfas Fondo	Manto marrón Arbol ? - Hoja parra?
	10	Sí	Lino Z	20/14	Unión Grietas Defectos	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - trazos en raíces, cabello	Mate	Sí	Cabello		Azul - Fondo	Serpiente - Arbol ? - Parra ?
	11	Sí	Lino Z	16/14	Unión Grietas Defectos	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - cabello	Mate	Sí	Cabello ángel y Eva		Azul - Fondo	Espada - Alas - Arbol ? - Hoja ?
	12	Sí	Visible sólo en zonas muy pequeñas			Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - vestido	Mate	Sí	Cabello Eva		Azul - Fondo	Hacha - Paisaje - Cinturón
E S K U L T U R A S	13	Sí	Lino Z	20/15 - 18/14	Amplias zonas	Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb		Mate	Sí			Blanco - Violeta - Cenfas	Manto marrón
	14	Sí				Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb		Mate	Sí			Azul - Cenfas	Manto marrón
	15	No apreciable				Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb	Laca roja - Perizoma	Mate	Sí			Paño pureza	
	16	No apreciable				Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb		Mate	Sí		8-8,5x?	Blanco - Cenfas	Manto marrón
	17	No apreciable				Sulfato de calcio+ cola?+bl de pb		Mate	Sí			Blanco - Cenfas	Manto marrón

		ESTOFADURA/ZILARRA	PINZELA/URREA	PINZELA/ZILARRA	BROKATU APLIKATUA	PINZELEZKO DEKORAZIOAK	BESTE DEKORAZIO BATZUK
E S K U L T U R A K	1	Zuria, Bioleta / Liburuan, Mendeletan	Fondoko Landaredian, arkaizetan		Apostoluen Tunikan		
	2	Zuria / Txanoan		Pistian	Apostoluen Tunikan	Pistiaren hegoak	
	3	Zuria / Liburuan		Herensugean Gurutzean	Apostoluen Tunikan		
	4	Zuria / Liburuan			Tunikan	Letrak liburugainean - Iltzean eskuairan	
	5	Zuria, Bioleta, Beltza, Gorri / Filakterian, Droselean				Xehetasunak liburugainean - Koilarean - Atorrean	
	6	Zuria, Bioleta, Gorria / Beloan			Amabirjinaren Sta. Isabelen Tunikan	Xehetasunak atorrean	
	7	Zuria, Bioleta / Kurtinan, Artorrean			Amabirjinaren Tunikan	Koilarean	Paper doratuzko Izarrak
	8	Zuria, Bioleta / Ganbelan, Mendeletan			Amabirjinaren Tunikan		
	9		Landaredian				
	10			Sugean			
	11		Landaredian				
	12			Landaredian			
E S K U L T U R A K							

		ESTOFAD0 / PLATA	PINCEL / ORO	PINCEL / PLATA	BROCAD0 APLICADO	DECORACIONES A PINCEL	OTRAS DECORACIONES
E S C U L T U R A S	1	Blanco, Violeta / Libro, Orlas			Túnica Apóstoles		
	2	Blanco / gorro		Bicha	Túnica Apóstoles	Alas bicha	
	3	Blanco / Libro		Dragón Cruz	Túnica Apóstoles		
	4	Blanco / Libro			Túnica	Letras en el libro Clavos en la escuadra	
	5	Blanco, Violeta, Negro, Rojo / Filacteria, Doseil				Detalles sobre libro - Collar - Camisa	
	6	Blanco, Violeta, Rojo / Velo	Vegetación rocas fondo		Túnica Virgen Sta. Isabel	Detalles en camisa	
	7	Blanco, Violeta / Cortina, Camisa			Túnica Virgen	Collar	Estrellas de papel dorado
	8	Blanco, Violeta / Pesebre, Orlas			Túnica Virgen		
	9		Vegetación				
	10			Serpiente			
	11		Vegetación				
	12			Vegetación			
E S C U L T U R A S							

BIDAURRETAKO ERRETAULAKO BROKATU APLIKATUA - KONPARAZIOZKO AZTERTKETA

	LAKAZKO DEKORAZIOA	DORATUA	URRE-ORRIAREN KOLATZEA	EZTAINU-ORRIA	IMPRESIO-MASA	IMPRESIO-MASAREN ITSASKIA	PRESTAKINA
TEGERNSEE-KO ESKUIZKRIBUA XV. m. (2.º 1/2)(1)	Zinabrioa oleotan Berde Kobrea oleotan Brasilgo egurra ur-kolatan Lassur in Oi (azurita urretan?)	Zwishet gold	Arraultza votter	Eztainu-orria	Kaltzio-Karbonatoa Kolofonia Kola animala	1/«Holz leim» 2/Irina, Kolofonia, «Holz leim»	Prestakina
ROTHENBURG-EKO ALDAREA 1466 (1)	Berde Kobrea oleotan Garanza erretxina, gehi erretxina Azurita gehi albaialde Gehi aztertugabe aglutinatzaile bat Beltza gehi aglutinatzaile Oleoa gehi erretxina	Urre-orria	Kopal Burdin eta berun-oxidoa (zuria?)	Eztainu-orria	Argizaria eta erretxina	Oleoa, erretxina, kola (Kaltzio-Karbonatoa piska bat)	Prestakina
ST. WOLFGANG-EKO ALDAREA 1471-81 (1)	Berde kobrea oleotan Brasilgo egurra	Urre-orria	Kola animala edo arraultza	Eztainu-orria	Erle-argizaria eta kolofonia	Albaialde eta minio kola animalarekin	Prestakina
BLUBEREX-EKO ALDAREA 1493-94 (1)	Berde kobrea Laka gorria (azurita gehi zinabrio piska batekin)	Urre-orria	Aztertu gabe	Sn O	Kaltzio-karbonatoa gehi kola animala gehi seguraski erretxin bat	Argizaria olio piska batekin, kristalezko prestakina urdinak, berdea eta gorria	Prestakina gehi lausodura miniokin
MEERSBURGER-EKO ALDAREA 1490-(1)	Identifikatugabetako kobrezko Pigmentua Beltza Laka Berdea laka arrosa	Urre-orria	Aztertu gabe	Sn O	Kaltzio-karbonatoa Kola animala gehi okre horia	Aztertu gabe	Prestakina gehi okresko Lausodura
ANCORA LIGNEA DI G. MARTINI (2)	Garanza-laka gehi oleoa Kobre-erretxina gehi oleoa	Urre-orria	Mixtioia	Eztainu-orri oxidatua	2 Tipo 1. Igeltsoa gehi kola oleo-eta erretxin-arrastokkin 2. Argizaria eta erretxina gehi burdin oxidozko arrastoak	Kola animala gehi?	Minio gehi oleoa eta erretxina gehi igeltsoa
ANTONIO TURON (2)	Laka gorria aztertugabea	Urre-orria	Aztertu gabe	Eztainu-orri oxidatua	Argizaria eta erretxina	Aztertu gabe	Minio gehi oleoa eta erretxina gehi igeltsoa.
SAN NICOLA IN TRONO (2)	Garanza-laka gehi oleoa Kobre-erretxina gehi oleoa	Urre-orria	Aztertu gabe	Eztainu-orri oxidatua	Argizaria eta erretxina gehi lur gorria	Aztertu gabe	Minio gehi oleoa eta erretxina gehi igeltsoa.
ALTARE A SPORTELLI DE E. VILLACO (2)	Laka gorria oleozko itsaskia	Meka, oleozto itsaskia	Aztertu gabe	Eztainu-orri oxidatua	Argizaria eta erretxina	Aztertu gabe	Kaltzio-karbonatoa gehi Kola animala gehi miniozko lausodurak
GALDAKAKO STA. MARIA (3)	Lapislazuli Azurita Zuri Pb. Burdin oxidoa	Urrea	Mixtioia	Eztainua	Argizaria eta erretxina		Zuri Beruna Beltz organikoa Burdin oxidoa

(1) PERUSINI, T eta PERUSINI, M.: «L'altare ligneo di Giovanni Martini a Remanzacco». Edizione a cura dell'Amministrazione Comunale di Remanzacco. 1. argitaraldia 1986.

(2) ESTRADA, Milagros: «El brocado aplicado, Una técnica insólita empleada en el retablo de Santa María de Galdácano». 1988 Ekaina, argitaratu gabe.

(3) HECHT, Brigitte: «Betrachtungen über Pres brokate: Rekonstruktionsversuche unter Berücksichtigung des sog. Tegernseer Manuskripts». MALTECHNIK RESTAURO, Munich 1980.

BROcado APLICADO DEL RETABLO DE BIDAURRETA (ANALISIS COMPARATIVO)

	DECORACION A LA LACA	DORADO	ENCOLADO HOJA ORO	HOJA DE ESTAÑO	MASA DE IMPRESION	ADHESIVO MASA DE IMPRESION	PREPARACION
MANUSCRITO TEGERNSEE SIG. XV (2. ^o 1/2)(1)	Verde en óleo verde cobre en óleo Madera del Brasil en agua-cola Lassur in öl (azurita en oro?)	Zwischet gold	Huevo votter	Hoja de estaño	Carbonato de calcio Colofonia Cola animal	1/«Holz leim» 2/Harina, colofonia, «Holz leim»	Preparación
ALT. ROTHENBURG 1466 (1)	Verde cobre en óleo Resina garanza más resina Azurita más albalalde Más un aglutinante no analizado Óleo más resina	Oro en hora	Copal Óxido de hierro y plomo (blanco?)	Hoja de estaño	Cera y resina	Óleo, resina, cola (Un poco de carbonato cálcico)	Preparación
ALT. DE ST. WOLFGANG 1471-81 (1)	Verde cobre en óleo Madera del Brasil	Oro en hoja	Cola animal o bien huevo	Hoja de estaño	Cera de abeja y colofonia	Albalalde y minio con cola animal	Preparación
ALTAR DE BLUBEREX 1493- (1)	Verde cobre Laca roja (con un poco de azurita más cinabrio)	Oro en hoja	No analizado	Sn O	Carbonato de calcio más cola animal más probablemente una resina	Cera con un poco de aceite, preparación de cristales azules verde y rojo	Preparación mas veladura con minio
ALTAR MEERSBURGER 1490-(1)	Pigmento a base de cobre no identificado Negro Laca verde laca roja	Oro en hoja	No analizado	Sn O	Carbonato de calcio Cola animal más ocre amarillo	No analizado	Preparación más veladura ocre
ANCONA LIGNEA DI G. MARTINI (2)	Laca de garanza más óleo Resina de cobre más óleo	Hoja de oro	Mixtión	Hoja de estaño ooxidada	2 Tipos 1. Yeso más cola con trazas de óleo y resina 2. Cera y resina más trazas de óxido de hierro	Cola animal más ¿?	Minio más óleo y resina más yeso
ANTONIO TURON (2)	Laca roja no analizada	Hoja de oro	Mixtión	Hoja de estaño oxidada	Cera y resina	No analizado	Minio más óleo y resina más yeso
SAN NICOLÒ IN TRONO (2)	Laca de garanzamás óleo Resina de cobre más óleo	Hoja de oro	No analizado	Hoja de estaño oxidada	Cera y resina más tierra roja	No analizado	Minio más óleo y resina más yeso
ALTARE A SPORTELLI DE E. VILLACO (2)	Laca roja aglutinante oleoso	Meca, aglutinante oleoso	No analizado	Hoja de estaño oxidada	Cera y resina	No analizado	Carbonato de calcio más cola animal más veladuras de minio.
STA. MARIA DE GALDACANO (3)	Lapislázuli Azurita Blanco de Pb. Óxido de Fe.	Oro	Mixtión	Estaño	Cera y resina		Blanco de Plomo Negro orgánico Óxido de hierro

(1) HECHT, Brigitte: «Betrachtungen über Pre brokate: Rekonstruktionsversuche unter Berücksichtigung des sog. Tegernseer Manuskripts». MALTECHNIK RESTAURO, Munich 1980.

(2) PERUSINI, T y PERUSINI, M.: «L'altare ligneo di Giovanni Martini a Remanzacco». Edizione a cura dell'Amministrazione Comunale di Remanzacco. 1.^a ed. 1986.

(3) ESTRADÉ, Milagros: «El brocado aplicado, Una técnica insólita empleada en el retablo de Santa María de Galdácano». Sept. 1988 no publicado.

ERRESTAURAZIOKOAN ERABILITAKO MATERIALEN ZERRENTA

SOSTENGU-BERROSAERAN

- Egurra: makala
- Araldite epoxi-erretxina SV 427 + katalizadorea HV 427.

DESINTSEKTAZIOAN:

- Paradiklorobenzeno % 5 nitrozelulosatan.

SENDOTZEAN:

- Egurra: Paraloid B72 % 5-15ra nitrozelulosatan.
- Pintura-kapa: Kola animala.
Poal, polibinil-alkohola.
Paraloid B72 % 4 edo 5 nitrozelulosatan.
- Urretadurak: ura + amoniakoa.
Teepol (detergente neutroa) + ura.

GARBITZEAN:

- Pintura-kapa: 3A (ura, alkohola, azetona, 1:1:1) + amoniako-tantoak.
ura + amoniakoa (5:2)
lapitz-goma biguna.
- Azurita: Metil-etil-zetona + ura (1:3) sepiolitan.

IZTUKADURAN:

- Kaltzio-sulfatoa + kola animala.

PINTURA-

BERROSAERAN:

- Akuarela: Schmincke.

Pigmentuak: Windsor & Newton: Rembrandt arraukitze-ko berniza.
Paraloid B72.

AZKEN

BABESGARRIAN:

- Paraloid B72.
- Cosmolloid argizari mikrokristalinoa.

LISTA DE MATERIALES UTILIZADOS EN LA RESTAURACION

REINTEGRACION

SOPORTE

- Madera: chopo
- Araldite resina epoxi SV 427 + catalizador HV 427.

DESINSECTACION:

- Paradiclorobenceno 5% en nitrocelulosa.

CONSOLIDACION:

- Madera: Paraloid B72 del 5 al 15% en nitrocelulosa.
- Capa pictórica: Cola animal.
Poal, alcohol polivinílico.
Paraloid B72 4 ó 5% en nitrocelulosa.

LIMPIEZA:

- Dorados: agua + amoníaco.
Teepol (detergente neutro) + agua.
- Capa pictórica: 3A (agua, alcohol, acetona, 1:1:1) + gotas de amoníaco.
agua + amoníaco (5:2)
lápiz-goma blando.
- Azurita: Metil-etil-cetona + agua (1:3) en sepiolita.

ESTUCADO:

- Sulfato de calcio + cola animal.

REINTEGRACION

PICTORICA

- Acuarela: Schmincke.
- Pigmentos: Windsor & Newton: barniz de retoque Rembrandt.
Paraloid B72.

PROTECCION FINAL:

- Paraloid B72.
- Cera microcristalina Cosmolloid.